

ARABIC LANGUAGE

Paper 8680/21
Reading and Writing

Key messages

In order to do well in this paper, candidates should:

- Expand their range of vocabulary by reading more widely and learning more antonyms.
- Pay more attention to verb conjugation, especially with 'هَنَّ'.

مثال:

النساء يعشن في عالم تتولى فيه الإلكترونيات زمام الأمور، وليس 'النساء يعيشن' أو 'النساء يعشن'.

- Pay more attention to relative pronouns, especially with 'اللواتي / اللاتي / اللاتي'.

مثال:

اللواتي يعانين مشاكل في العين، وليس 'الذين يعانين' أو 'التي يعانين'.

- Practise using correct verb forms, in particular the jussive and the accusative.

أمثلة:

لم تعد متوافقة مع التقنيات الحديثة، وليس 'لم تعو'.
لم ينته عمرها، وليس 'لم ينتهي'.

- Pay more attention to the correct use of the dual.

مثال:

هاتان الأأتان، وليس 'هاتان الأوات' أو 'هاتان الأأة'.

- Pay more attention to 'كانَ' and its sisters, and their effect on the nominative sentence.

مثال:

كانَ لها ورٌّ أسوأ، وليس 'كانَ لها ورًا أسوأ'.

- Pay more attention to correct verb conjugation. The following are some examples from the candidates' responses:

أمثلة:

'النفائات الإلكترونية يؤثر في البيئة'.
'تقدّم التكنولوجيا تسبب'.

- Improve on the use of the medial and final hamzas.
- Understand the requirements of the questions, and specifically respond to what is being asked, especially in the summary question.

General comments

Overall, the standard of answers was pleasing. It was apparent that teachers were effective in preparing the candidates well and raising the standard of their responses; a number of very interesting ideas were expressed.

There continues to be evidence of certain candidates copying out entire sentences (in some cases even a whole paragraph) instead of responding using their own words. Candidates should be reminded to always use their own forms of expression rather than copying from the text.

Comments on specific questions

Question 1

The answers were pleasing on the whole; the majority of candidates successfully answered **parts (a), (c), (d)** and **(e)**, however, some candidates were not successful in answering **part (b)**.

Question 2

Part (a) appeared to be the most challenging for candidates. Many candidates would do well to review the 'dual', the relative pronouns 'الأسماء الموصولة', and the jussive construction 'الجزم'.

Question 3

Many candidates answered this question well. **Parts (a)** and **(d)** were the most accurately answered. Some candidates were not successful in answering **part (e)**.

Part (f) was more challenging for some candidates. The question asked for three negative effects of e-waste on the environment (key word). Some candidates instead wrote about the negative effects of e-waste on human health.

Question 4

There were some very good responses to this question. The majority of candidates managed to select the right answers. A few candidates encountered slight difficulty in answering **parts (b)** and **(d)**.

Question 5

(a) Many candidates responded to this question well and some interesting ideas were expressed. Some candidates copied out large sections of the text without paying attention to the requirements of the question thus impacting their total mark for this question. For example, some did not focus on summarising the 'The dangers of e-waste and the dangers of its recycling' from both texts and instead summarised the two texts more generally.

(b) The question asked for the candidate's own opinion on 'how can you preserve the environment of your city'. The majority answered very well and with interesting ideas. A few did not attempt the question at all and some others produced very brief responses.

ARABIC

Paper 9680/22
Reading and Writing

Key messages

In order to do well in this paper, candidates should:

- Expand their range of vocabulary by reading more widely and learning more antonyms.
- Pay more attention to verb conjugation, especially with 'هَنَّ'.

مثال:

التلميذات يحتجن إلى ممارسة الرياضة، وليس 'التلميذات يحتاجون' أو 'التلميذات يحتاجوا'.

- Practise using correct verb forms, in particular the jussive and the accusative.

مثال:

لم يكن الهدف إنشاء جيل واعٍ، وليس 'لم يكون'.

- Pay attention to learning and understanding the correct use of Idafa – the possessive construction.
- Pay more attention to 'كَانَ' and its sisters, and their effect on the nominative sentence.

مثال:

كَانَ المدرسون يتبعون الطرق القديمة، وليس 'كَانَ المدرسين'.

- Pay attention to the conjugation of the 'Five Verbs'. The following are some examples from the candidates' responses:

أمثلة:

'القائمون يطوروا الرياضة، 'وعلى المدرسين أن يكونون'.

- Correct usage of the 'Lam' in definite and indefinite nouns. The following are some examples from the candidates' responses:

أمثلة:

'ليس لديهم رغبة في العِب'، 'الاستعانة بلمدرسين'.

- Understand the requirements of the questions, and specifically respond to what is being asked, especially in the summary question.

General comments

Overall, the standard of answers was pleasing. It was apparent that teachers were effective in preparing the candidates well and raising the standard of their responses; a number of very interesting ideas were expressed.

There continues to be evidence of certain candidates copying out entire sentences (in some cases even a whole paragraph) instead of responding using their own words. Candidates should be reminded to always use their own forms of expression rather than copying from the text.

Comments on specific questions

Question 1

Responses in this section were variable; the majority of candidates answered successfully **parts (a), (b), (c)** and **(d)** but a good number of candidates were not successful in answering **part (e)**.

Question 2

Part (e) was the most challenging for candidates whereas **part (c)** was the most accurately answered. Many candidates would do well to review the 'verb conjugation', 'the possessive construction – *Idafa*', and the jussive construction.

Question 3

The majority of candidates answered this question well. **Parts (a), (d)** and **(f)** were the most accurately answered. As for **part (c)**, some candidates answered the second part of the question but did not answer the first part which asked if the author's own opinion agreed with the statement in the question.

'هل يوافق الكاتب على ذلك؟'

Part (e) was more challenging; some candidates managed to get only one or two marks because they referred to obstacles that some male candidates face while the question is about female candidates.

Question 4

There were some very good responses to this question. **Parts (a)** and **(b)** were the most accurately answered. As for **part (c)**, some candidates realised that the question focussed on the corruption of 'companies', but those who wrote about the corruption of the state or sport clubs added irrelevant information. The majority of candidates encountered some difficulty in answering **part (e)**.

Question 5

- (a) On the whole, there were some successful attempts at responding to this question which required candidates to focus on the obstacles to the development of sports that are imposed by the state and the educational institutions. Many candidates were successful in identifying some of these obstacles, whereas others wrote about positive contribution or plans for reform.
- (b) This question asked for the candidates to describe a scene and express how they felt after the team they support has won or lost. The majority of candidates successfully attempted this question there were some very interesting responses. Some candidates, however, wrote very brief answers with one or two ideas only.

ARABIC LANGUAGE

Paper 8680/31
Essay

General comments

Essays should reflect the candidates' ability to express themselves clearly and accurately in the target language. They should be able to use grammar and vocabulary efficiently in order to argue the content as well as possible. Also, they should support this argument with examples to demonstrate their understanding of the target language. This was the case with the majority of scripts, however, there was evidence that few scripts relied on memorisation but the outcome was not out of context.

Candidates of this paper achieved good scores and responded well to the questions asked. Most candidates demonstrated good understanding of the question requirements and the relevant parts were answered in detail. Strong responses were clear and direct without any ambiguity.

Comments on specific questions

Question 1

This was about medicine in the past in comparison to medicine nowadays. The topic was not chosen by many candidates. Answers showed good ability to write a coherent text with good argument. Strong answers were creative and supported with details.

Question 2

This was about organic food and health. The majority of candidates provided a good argument and used appropriate language. Strong candidates interpreted the question correctly and provided relevant responses.

Question 3

This was about an increase of female employment. There were very interesting responses that showed very good understanding of the topic.

Question 4

This was about the effect of the number of populations on the economy of the different countries. Candidates gave very realistic examples in their arguments; however, the question was not very popular.

Question 5

This was about countries and the environment. It was chosen by confident candidates who were able to provide good text using good and clear language.

ARABIC LANGUAGE

Paper 8680/32
Essay

General comments

Essays should reflect the candidates' ability to express themselves clearly and accurately in the target language with good usage of grammar and vocabulary in order to argue the content as well as possible and support this argument with examples to prove their understanding.

There was some evidence that a minority of candidates relied on memorisation and so the outcome was partly out of context. Candidates should be creative and demonstrate the ability to use the language well using their own words.

Comments on specific questions

Question 1

This was about the role of technology and new gadgets in people's lives. It was popular topic and candidates provided clear answers. Their texts were coherent with lots of information.

Question 2

This was about food and drinks. Most candidates provided good arguments and used appropriate language. Candidates gave good examples in most scripts, but some demonstrated a lack of understanding of the topic.

Question 3

This was about women and work and if they should be given the same salary as men. There were very interesting responses that showed very good understanding of the topic. Language was relatively complex in some responses.

Question 4

There were too few responses to this question to make a general comment appropriate.

Question 5

This was about the environment and how to make the best use of it. Strong responses showed good knowledge of the candidates with clear and complex language.